



# Gemeinde-Nachrichten für Mönichkirchen-Tauchen/NÖ

Heilklimatischer Höhenluftkurort und Portal-Ort ins Schwaigenareal



Bgm. Eduard Scheuhammer (St. Margarethen), Bgm. Andreas Graf, Vizebgm. Manfred Unger (St. Margarethen)



Sehr geehrte Damen und Herren!  
Liebe Mönichkirchnerinnen und Mönichkirchner!

Ich begrüße Sie Anfang März mit der ersten Ausgabe der Gemeindenachrichten im neuen Jahr.

Nach einem späten, aber dafür umso intensiveren Winter, der vor allem für unsere Tourismuswirtschaft von großer Wichtigkeit war, stehen nun trotzdem alle Zeichen auf Frühling.

Zu Ihrer Information einige interessante Zahlen:

Im Dezember 2017 und Jänner 2018 konnten unsere Beherbergungsbetriebe 3.567 Übernachtungen erzielen.

Das sind 611 Nächtigungen beziehungsweise ein Plus von 20,67 % gegenüber der vorigen Saison.

## Goldenes Ehrenzeichen von St. Margarethen

In Anerkennung seiner Verdienste um die Freundschaft und die enge Verbundenheit wurde Hrn. Bgm. Andreas Graf im Rahmen des Neujahrsempfangs der Marktgemeinde St. Margarethen am 18. Jänner 2018 das Ehrenzeichen der Marktgemeinde St. Margarethen verliehen.

Zwischen der Marktgemeinde Mönichkirchen und der Marktgemeinde St. Margarethen im Burgenland gibt es bereits seit Jahrzehnten eine enge Partnerschaft. Herr Bgm. Andreas Graf koordiniert diese seit den frühen 90er Jahren, die nach wie vor besteht und weiterhin gut gepflegt wird.



Quelle: Timo Klostermeier / pixelio.de

**Bunte Eier, Frühlingslüfte,  
Sonnenschein und  
Bratendüfte,  
heiterer Sinn und  
Festtagsfrieden  
sei zu Ostern euch beschieden.**



# Rechnungsabschluss 2017

Übersicht Rechnungsabschluss 2017:

Ergebnis des Vorjahres	- 29.813,16
Einnahmen lfd. Jahr	+ 2.376.719,33
Einnahmen gesamt	+ 2.346.906,17
Ausgaben lfd. Jahr	- 2.328.695,91
<b>JAHRESERGEBNIS</b>	<b>+ 18.210,26</b>

Natürlich waren die letzten Monate für unsere Bauhof- und Winterdienstmitarbeiter eine große Herausforderung. Im Zuge des Winterdienstes wurden bis Ende Februar 540 t Streusplitt und 18 t Streusalz ausgebracht.

Ein großer Teil des aufgebrauchten Streugutes wird, je nach Wettersituation, durch die Kehrmaschine in der Karwoche wieder eingesammelt. Einen herzlichen Dank möchte ich bereits jetzt an die vielen freiwilligen Helferinnen, Helfer und unsere Bauhofmitarbeitern aussprechen, die wieder fleißig zusammenkehren und für einen sauberen staubfreien Ort sorgen werden.

Im Zuge des Frühjahrsputz wird meist auch in den Privathaushalten entrümpelt. Hier ein paar Zahlen, wieviel Tonnen Müll in Mönichkirchen im Jahr 2017 entsorgt wurden:

	2017	2016
Sperrmüll	20,66 t	26,28 t
Holz	17,63 t	20,98 t
Eisen und Metall	10,00 t	11,86 t
Papier	28,28 t	keine Sammlung
Biomüll	88,40 t	85,48 t
Restmüll	14,93 t	13,83 t
Grüne Tonne	108,04 t	121,29 t
Grünschnitt	20,00 t	22,00 t

Die Sonder- und Sperrmüllaktion für Mönichkirchen und Tauchen findet wieder Ende April, am 27. & 28.04.2018 statt. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 3. An jenem Freitag findet auch wieder der Tag der Offenen Tür im Gemeindeamt Mönichkirchen statt, wo Sie herzlich zu einem FairTrade Kaffee mit Kuchen eingeladen sind.

Im Sinne des fairen und gesunden Miteinander veranstaltet der Dorferneuerungsverein Mönichkirchen mit der Gesunden Gemeinde im Anschluss an die Maiandacht am 27. Mai wieder den beliebten Gesundheitstag.

**Im Namen des Gemeinderates, der Mitarbeiter der MG Mönichkirchen sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich allen ein gesegnetes und erholsames Osterfest!**

Ihr Bürgermeister

Andreas Graf

## Ergebnis Trinkwasseruntersuchung

**Gemäß § 6 Abs. 2 der Trinkwasserverordnung (Information über die Wasserqualität), hier die Ergebnisse der letzten Trinkwasseruntersuchung vom Herbst 2017:**

Nitrat	2,3 mg /l
pH-Wert	6,2 mmol/l
Gesamthärte	1,0 °dH
Carbonathärte	0,9 °dH
Kalium	0,3 mg/l
Kalzium	4,7 mg/l
Magnesium	1,3 mg/l
Natrium	2,3 mg/l
Chlorid	1,4 mg/l
Sulfat	5,8 mg/l
Eisen	< 0,005 mg/l

Es liegt sehr weiches Wasser mit saurem Charakter vor.

Auf Grund der vorliegenden Befunde entsprach das Wasser der WVA Mönichkirchen im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist daher für Trinkzwecke geeignet.

## Fasching in Mönichkirchen

Am Samstag, den 10.02.2018 fand am Nachmittag der alljährliche Maskenlauf durch Mönichkirchen statt.

Dem kalten und nebeligen Wetter trotzend führte der Umzug mit



FF- Jugend Mönichkirchen als Super Mario World

zahlreichen Maskierten vom alten Liftparkplatz bis zum Gemeindeplatz, wo Herr Bürgermeister Andreas Graf die Demaskierung und Verlosung durchführte. Die musikalische Umrahmung erfolgte durch den Musikverein Mönichkirchen, dem wir hiermit ein herzliches Dankeschön aussprechen möchten. Ebenso ein großer Dank geht an die Vereine, die sich mit vollem Einsatz beteiligt haben!

# Sonder- & Sperrmüllaktion

## SONDERMÜLL

Die Sondermüllsammlung findet am  
**Freitag, den 27.04.2018** zwischen  
**09:00 und 11:00 Uhr**  
auf dem Gemeindeparkplatz statt.



Zum Sondermüll gehören: Batterien und Akkus, Altöl, Energiesparlampen und Leuchtstofflampen, Medikamente, Spezialreiniger, Gartenchemikalien, Thermometer und Renovierungsabfälle.

- ⇒ **Batterien:** Gerätebatterien, Knopfzellen, Akkus
- ⇒ **Medikamente:** (möglichst originalverpackt) Tabletten, Salben, Ampullen, Kapseln
- ⇒ **Altöl:** möglichst in dichten Gebinden, Motor- und Getriebeöle, Fritteröl, Fette
- ⇒ **Energiesparlampen und Leuchtstofflampen**
- ⇒ **Schwermetalle:** Quecksilber, Kadmium-, Zink- und Bleiabfälle (Thermometer, Salze, Pigmente)
- ⇒ **Kosmetika:** Cremes, Lotions, Shampoos
- ⇒ **Reinigungsmittel, Renovierungsabfälle und Gartenchemikalien:** Spraydosen, Lackdosen und Farbdosen mit Resten, Holzschutzmittel, Pinselreiniger, Lösungsmittel, Benzinreste und Insektizide, Pestizide, Fungizide, Rattengift

In haushaltsüblichen Mengen!

## SILOFOLIEN

Silofolien werden **ausschließlich zu den angegebenen Zeiten (wie Sperrmüll) durch die Bauhofarbeiter angenommen!**

## Vom BIOABFALL zu QUALITÄTSKOMPOST

Organische Abfälle aus Küche und Garten sind ein Teil des natürlichen Kreislaufes. Bei der Kompostierung werden diese Abfälle durch Mikroorganismen zersetzt und in Humus umgewandelt.

Der dadurch entstandene Kompost kann dann zum Beispiel als Blumenerde oder aber auch als Düngemittel für Acker, Beete und Rasenflächen wiederverwendet werden. Biologischer und umweltfreundlicher lässt sich die Garten- und Landwirtschaft kaum betreiben.

Natürlich hat nicht jeder die Möglichkeit die Kompostierung selbst durchzuführen, deshalb bietet der AWW Neunkirchen die Entsorgung von kompostierbaren Abfällen durch die Biotonne an. Diese wird dann direkt von der Haustür abgeholt. Der gesammelte Biomüll aus den Haushalten wird anschließend ins Kompostwerk der RHV Grüne Tonne GmbH nach Breitenau transportiert. Hier wird der Biomüll mit Strukturmaterial vermischt und zu Kompostmieten aufgeschüttet.

## SPERRMÜLL

In Mönichkirchen - Parkplatz 2  
(gegenüber ehem. Talstation):

**Fr., 27.04.2018:** 13:00 bis 17:00 Uhr &  
**Sa., 28.04.2018:** 07:30 bis 11:30 Uhr



**In Tauchen - Parkplatz beim ehem. Gasthaus Schwarz:**  
**Sa., 28.04.2018:** 13:00 bis 15:00 Uhr

### Angeliefert werden darf:

- ⇒ Sperrmüll in Haushaltsmengen, keine ganzen Wohnräume
- ⇒ Matratzen
- ⇒ Teppiche und Teppichrollen aus Karton
- ⇒ Zerlegte Möbel, beispielsweise Betten, Glasvittrinen
- ⇒ Verbundmaterialien aus Holz und Kunststoff, Glas oder Metall
- ⇒ Polstermöbel, Sofas, Sitzmöbel
- ⇒ Fenster und Türen
- ⇒ ELEKTROALTGERÄTE

**Die Annahme des Sperrmülls erfolgt ausschließlich zu den angegebenen Zeiten durch die Bauhofmitarbeiter!**

### Nicht angeliefert werden darf:

Kleinkram, Müllsäcke, Schachteln, Dosen und alles Kleinmaterial, welches auf Grund der Zusammensetzung entweder in die **Grüne Tonne** oder in die Schwarze Tonne gehört und dort auch hinein passt.

Durch das regelmäßige Belüften und gegebenenfalls notwendige Befeuchten dieser Mieten ist ein gleichmäßiger Verrottungsprozess gewährleistet. Während der gesamten Kompostierungszeit, welche sich bis zu einem Jahr erstrecken kann, finden regelmäßige Qualitätskontrollen durch den Kompostmeister der RHV Grünen Tonne GmbH statt. Am Ende des Prozesses wird der Kompost fein gesiebt (10 mm) und von einer externen Fachanstalt einer Kompostbeurteilung unterzogen. Aus dem ausgestellten Prüfbericht ist die zulässige Anwendungsmöglichkeit des Kompostes ersichtlich. In den letzten Jahren wurde der in der RHV Grüne Tonne GmbH erzeugte Kompost immer als **Qualitätskompost der Güteklasse A nach Kompostverordnung** eingestuft und ist somit für die Anwendung in der Landwirtschaft, sowie zur Düngung von Rasenflächen geeignet.

Für Informationen oder Fragen stehen wir Ihnen gerne telefonisch unter **02635-64751** oder über unsere E-Mail-Adresse [office@gruene-tonne.at](mailto:office@gruene-tonne.at) zur Verfügung.

# Jagdrecht 2018



Die Auszahlung der Anteile erfolgt vom

**15. Februar bis zum 15. August 2018**

während den Parteienverkehrszeiten  
Montag, Mittwoch und Freitag jeweils  
von 07:30 bis 12:00 Uhr und  
am Freitag zusätzlich bis 17:00 Uhr.

Jenen Personen, die ihre Kontonummer für die Auszahlung bekannt gegeben haben, wird der Jagdrechtbetrag in den nächsten Wochen auf das angegebene Konto überwiesen.

Gerne können auch Sie Ihre Kontonummer bekannt geben um den Jagdrecht überwiesen zu bekommen.

Nicht abgeholte Beträge werden lt. Beschluss des Jagdausschusses zur Errichtung einer Anlage von Kontrollzäunen zur Ersichtlichmachung der Verjüngungsdynamik verwendet.

## Tag der offenen Tür im Gemeindeamt

am Freitag, den  
**27. April 2018**

**von 08:00 bis 17:00 Uhr**

**mit FairTrade Kaffee, Säften  
& Kuchen**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



## Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

**Statistik Austria** erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen.

Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist die Basis für viele sozialpolitische Entscheidungen. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **März bis Juli 2018** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben. **Statistik Austria** erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

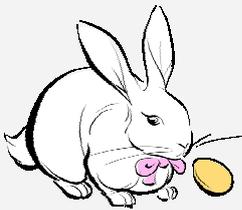
Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria  
Guglgasse 13  
1110 Wien  
Tel.: 01/711 28 8338 (Mo-Fr 8:00-17:00 Uhr)  
E-Mail: silc@statistik.gv.at  
Internet: www.statistik.at/silcinfo

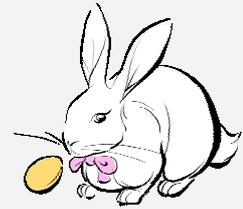


24./25.03.2018	Dr. Mario Untersalmberger	02649/20912	12./13.05.2018	Dr. Mario Untersalmberger	02649/20912
31.03.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511	19./20.05.2018	Dr. Günter Fabits	02641/6989
01./02.04.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511	21.05.2018	Dr. Mario Untersalmberger	02649/20912
07./08.04.2018	Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber	02641/21 021	26./27.05.2018	Dr. Alois Rieck	02641/2540
14./15.04.2018	Dr. Günter Fabits	02641/6989	31.05.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511
21./22.04.2018	Dr. Alois Rieck	02641/2540	02./03.06.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511
28./29.04.2018	Dr. Mario Untersalmberger	02649/20912	09./10.06.2018	Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber	02641/21 021
01.05.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511	16./17.06.2018	Dr. Günter Fabits	02641/6989
05./06.05.2018	Dr. Martina Dvorak	02642/52 511	23./24.06.2018	Dr. Mario Untersalmberger	02649/20912
10.05.2018	Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber	02641/21 021	30.06.2018	Dr. Alois Rieck	02641/2540

## Ordination Dr. Untersalmberger



Wir sind auch in den Osterferien  
zu den üblichen Ordinationszeiten für Sie da!



**Wir wünschen Ihnen frohe Ostern  
und gesunde Osterfeiertage!**

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Mario Untersalmberger

## Mönchkirchen als Mobilitätsgemeinde

Die Marktgemeinde Mönchkirchen hat sich als Mobilitätsgemeinde deklariert und wurde dafür von Verkehrslandesrat Karl Wilfing am 23.11.2017 unter Beisein von zahlreichen Gemeindevertreterinnen und -vertretern feierlich geehrt. So nahmen ca. 300 Personen an der Festveranstaltung im St. Pöltner Hypo-Panoramasaal teil.

Mit der Deklaration verbunden ist die Beratung und Betreuung des Regionalen Mobilitätsmanagements der NÖ.Regional.GmbH in allen Fragen der Mobilität. Mittlerweile nutzen mehr als 70% aller niederösterreichischen Gemeinden dieses kostenlose Service. Für ihr Bekenntnis zu umweltfreundlicher Mobilität wurde daher Mönchkirchen eine Plakette fürs Gemeindegemeinschaftamt samt Urkunde verliehen. „Durch ihre Deklaration leisten die Mobilitätsgemeinden einen wesentlichen Beitrag, um den Öffentlichen Verkehr in Niederösterreich weiter nach vorne zu bringen. Das Land investiert jedes Jahr über 140 Mio. Euro in die öffentlichen Verkehrsmittel und ist speziell bei regionalen Mobilitätsleistungen auf die Mitarbeiter der Gemeinden angewiesen.“



©NÖ.Regional.GmbH/  
Gausterer, Wibke Strahl-  
Naderer, Mag. Helmut Kersch-  
baumer, LR Karl Wilfing

ENERGIE- UND UMWELTAGENTUR NIEDERÖSTERREICH **enu**

## Wer´s testet wird´s lieben!

e-Fahrzeuge unverbindlich und unkompliziert testen!  
Bei den eNu-Test-Stationen am:

- 14. APRIL & 15. APRIL: Autoschau Baden
- 14. APRIL & 15. APRIL: Garten- und Genussstage Haag
- 4. MAI: Lange Einkaufsnacht Korneuburg
- 26. MAI**: e-Mobilitätstag Wachauring in Melk
- 31. MAI BIS 3. JUNI: BIOEM Großschönau

Alle Termine für Niederösterreich auf [www.enu.at/e-mobilitaet-testen](http://www.enu.at/e-mobilitaet-testen)

### Zukünftige Projekte

Die Gesunde Gemeinde Mönichkirchen wird in diesem Jahr unter anderem folgende Aktivitäten für Sie organisieren:

- ⇒ **Gesundheitstag am 27. Mai 2018 im Wasserpark, im Anschluss an die Maiandacht um 14:00 Uhr**
- ⇒ **Vortrag und Wanderung zum Thema „Wald wirkt“**
- ⇒ **Kräuterwanderung**
- ⇒ **Themenwanderung mit Konrad Riegler**

Die genauen Termine werden noch bekannt gegeben!



### Selbstverteidigungskurs Wehrdi

„Sich effektiv und konsequent bei einem Angriff auf der Straße verteidigen zu können“ – das war das Ziel des WEHRDI-Selbstverteidigungskurses am 3. Februar 2018 in der Volksschule Mönichkirchen.

Insgesamt 14 junge Mädchen und Frauen nahmen an dem Selbstverteidigungskurs von WEHRDI teil und lernten, wie sie sich effektiv gegen Angreifer wehren können. Hierbei kommen die besten Techniken aus Krav Maga, Win Tsun und AiKido zum Einsatz, wobei nicht die Optik zählt, sondern die Straßentauglichkeit. Die Verteidigung wurde mit Hilfe der natürlichen Reflexe und den zur Verfügung stehenden Mitteln eingeübt.



© Wehrdi, Ing. Andreas Müller

## Tipps zur Fahrradwartung und -reparatur



© Stefan Obenaus

**Nur ein sauberes und gut gewartetes Fahrrad fährt sich effizient, funktioniert leichtgängig, zuverlässig und störungsfrei.**

- Achten Sie auf den richtigen Reifendruck.
- Prüfen Sie, ob die Kette ordentlich geschmiert ist.
- Überprüfen Sie das Spiel des Bremshebels.
- Überprüfen Sie die Stecker des Lichtkabels an den Leuchten und am Dynamo ebenso, wie die gesamten Schraubenverbindungen des Rades.
- Achten Sie auf ein richtig gespanntes Schaltseil.
- Kontrollieren Sie mit Hilfe angezogener Bremse und Vor- und Zurückrütteln des Lenkers, ob der Steuersatz angezogen werden muss.

**Trotz kleiner eigener Reparaturen ist anzuraten, einmal im Jahr ein Service beim Radhändler machen zu lassen.**

### Weihnachtsfest

Auch im Kindergarten Mönichkirchen wurde Weihnachten gemeinsam mit Hr. Bgm. Andreas Graf gefeiert. Stolz zeigen die Kinder die Geschenke für den Kindergarten.



### Faschingstreiben

Fasching zu feiern ist natürlich bei den Kindern besonders beliebt.

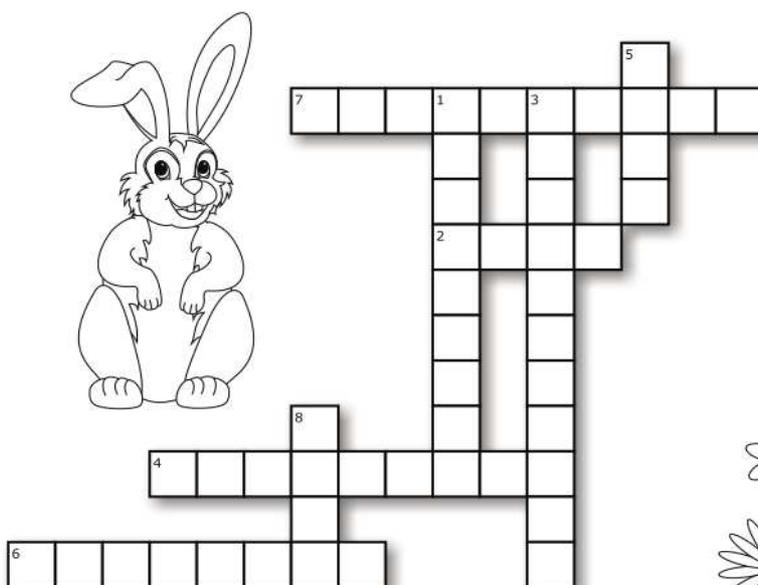
So tummelten sich zum Fasching kleine Prinzessinnen, Marienkäfer, Hexen, Mäuse, Einhörner und viele viele mehr im Kindergarten herum.

Vielen Dank für das lustige Faschingstreiben!

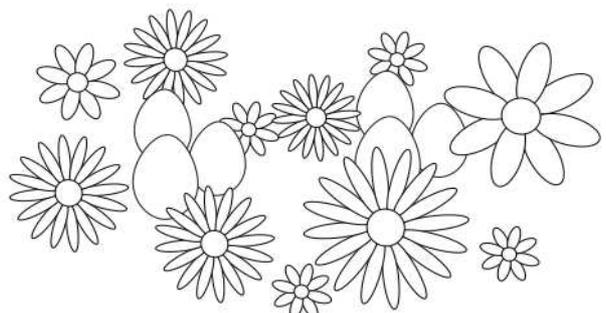
## Kinderecke

### Osterkreuzworträtsel

Umlaute werden als Ä, Ö, Ü eingetragen, nicht AE, OE, UE.



1. Wer bringt die Ostergeschenke?
2. Wir bemalen an Ostern die...
3. Welcher Tag folgt auf den Ostersonntag?
4. Was versteckt der Osterhase den Kindern?
5. Die Eierschale besteht vor allem aus...
6. In welcher Jahreszeit ist Ostern?
7. Woraus bestehen Osterhasen die man naschen kann?
8. Wie viele Buchstaben hat das Wort 'Osterhase'?



## Jubiläum

### Geburten



Simon Great,  
13.11.2017



Haas Emma, 14.01.2018



*Die  
Marktgemeinde  
Mönichkirchen  
gratuliert  
herzlichst allen  
Jubilaren!*



Stögerer Niklas, 18.02.2018

### Geburtstage

95. Geburtstag	Elias Wilhelm, DI	01.04.1923		Haindl Maria	18.05.1948
90. Geburtstag	Waldherr Theresia	14.05.1928		Forster Franz	21.05.1948
85. Geburtstag	Treiber Willibald	17.03.1933	65. Geburtstag	Höfler Erich	21.03.1953
	Gruber Alois	02.04.1933		Hinterecker Walter	18.05.1953
	Schwarzinger Johann, Dr.	08.05.1933		Schneeweiß Herbert	13.05.1953
	Binder Helene	28.05.1933		Thier Franz	21.05.1953
80. Geburtstag	Faustmann Adolfine	31.03.1938	60. Geburtstag	Zingl Helga	03.03.1958
	Fink Helena	04.05.1938		Kern Anna	08.03.1958
75. Geburtstag	Pfeffer Franz	14.03.1943		Sevenier Peter	10.04.1958
	Friedrich Sylvia	31.03.1943		Tauchner Martin	22.04.1958
	Kager Josef	20.04.1943		Swierkot Ewa	25.04.1958
	Polak Herbert	29.04.1943		Brandstetter Alois	30.05.1958
	Kucera Herwig, Dr.	08.05.1943		Luef Alois	06.06.1958
	Hannen Paul	09.08.1943	55. Geburtstag	Czapek Helmut	06.03.1963
	Trölss Ilse-Maria	10.05.1943		Waldherr Erika	04.04.1963
	Koglbauer Maria	14.06.1943		Kager Rosa	10.05.1963
70. Geburtstag	Kuderna Alice	09.04.1948	50. Geburtstag	Lorenz Marzena	15.05.1968

### Sterbefälle

Rois Maria	10.12.2017
Mayer Christine	17.01.2018
Gabauer Rudolf	23.01.2018
Reitgruber Ludmilla	24.01.2018
Zinkl Johann	01.02.2018



# Volksschule Mönichkirchen

## Originelle Faschingskostüme

Am Faschingsdienstag kostümierten sich die Volksschulkinder sehr einfallsreich und feierten ausgiebig in der Schule. Dabei durften Faschingskräpfen, Musik und lustige Spiele natürlich nicht fehlen.

Gabriela Krautgartner, Alessia Jahn, Kerstin Pichler, Angelina Ochenbauer



Philipp Prader, Georg Plizelbazer, Niklas Ochenbauer



Vizebgm. Martin Tauchner, Brigitte und Martin Heissenberger, LR Barbara Schwarz, LR Karl Wilfing, Nicole Ochenbauer, VL Sonja Teigl, Kinder der VS Mönichkirchen

## Neuer Schulfreiraum/Spielplatz

Unsere Gemeinde ist eine der 30 Siegergemeinden der Förderinitiative „Schulhöfe und Spielplätze in Bewegung“.

Gemeinsam mit Landesrätin Barbara Schwarz, Landesrat Karl Wilfing und der NÖ Familienland GmbH feierten Vertreterinnen und Vertreter unserer Gemeinde und Volksschule den Auftakt in ein gemeinsames Projektjahr. Vergangenen Herbst nutzten wir die Gelegenheit, und folgten dem Aufruf, einen Förderantrag zur Errichtung von Schulfreiräumen und Spielplätzen zu stellen. Wir freuen uns, dass wir mit unserem eingereichten Projekt eine der 30 Siegergemeinden sind und in Kürze mit der Planung und Umsetzung unseres neuen Schulfreiraumes / Spielplatzes beginnen können.

## Musikschule Aspang

In der Advents- und Weihnachtszeit konnten die Schülerinnen und Schüler der Musikschule einige schöne Veranstaltungen musikalisch umrahmen, wie zum Beispiel den Bastelmarkt im Pfarrheim Unter-Aspang oder den Adventmarkt beim Sparkassenteich. Außerdem durften wir am 28. Jänner 2018 die Erstkommunikionskinder - Vorstellungsmesse in Unter-Aspang mitgestalten.

Zu Beginn des Schuljahres veranstaltete Musikschullehrer Peter Karlinger, wie auch schon im vergangenen Jahre, sogenannte „Chaos-Wochen“. Einige Schüler waren in dieser Zeit bis zu 6 Stunden pro Woche in der Musikschule und konnten in dieser Zeit viel Neues lernen oder auch gemeinsam mit Anderen musizieren. Ende Jänner fanden auch schon die ersten Übertrittsprüfungen in der Musikschule statt. Katharina (Silber) und Ludwig (Bronze) List konnten diese mit ausgezeichnetem Erfolg absolvieren.

### Schlusskonzert:

Freitag, 15. Juni 2018 um 19 Uhr im Festsaal der NMS Aspang



Schnupperwoche in der Musikschule Aspang: 14. bis 18. Mai 2018

Informationsblätter dazu werden in allen Aspanger Schulen und Kindergärten verteilt.

Die Gewinner der diesjährigen „Chaos-Wochen“ von Peter Karlinger: Johanna Sam (3. Platz, Sieger Rafael Strobl, Sebastian Klopff (2.)



Das Vokalensemble unter der Leitung von Gerlinde Struger beim Bastelmarkt in Unter-Aspang

# Neue Mittelschule Aspang

## OLYMPIA auch in der NWS+PTS Aspang

4 Tage lang beschäftigten sich die Schüler und Schülerinnen mit dem Thema „Olympische Spiele“.

Geschichtliches wurde spielerisch erarbeitet, Medaillen und Maskottchen hergestellt, Werbeplakate und Informationsseiten entworfen, die olympischen Piktogramme gedruckt, eine Olympiahymne getextet und komponiert, der olympische Fünfkampf trainiert und noch vieles mehr. Am letzten Tag versammelte sich die gesamte Schule im Turnsaal, um die hergestellten Kunstwerke vorzustellen. Es wurde auch ein Fünfkampf durchgeführt, wo die sportlichsten Burschen der Schule in Laufen, Weitwerfen, Weitspringen, Bogenschießen und Ringen gegeneinander antraten. Alle SchülerInnen und LehrerInnen waren von dieser Woche begeistert und konnten sich dadurch perfekt auf die gerade stattfindenden Winterspiele vorbereiten.



## Schulmeisterschaften Ski Alpin und Snowboard der Bildungsregion V

Die NMS Aspang organisierte heuer wieder unter der Leitung von Frau SR Hannelore Groller die „Schulmeisterschaften Ski alpin und Snowboard“ für die gesamte Bildungsregion V in Mönchkirchen.

Bei tiefwinterlichem Wetter konnten die rund 120 StarterInnen auf gut präparierter Piste ins Rennen gehen.

Bei der Siegerehrung begrüßte die Direktorin Mag. Claudia Pözlbauer zahlreiche Ehrengäste, wie PSI Rudolf Hornung, BH Alexandra Grabner-Fritz, Bgm. Andreas Graf, Bgm. Doris Faustmann, Vizebgm. Bernhard Brunner, den Geschäftsführer der Liftgesellschaft KR Gerald Gabauer sowie den Hauptsponsor von der Raiba NÖ Süd Alpin Herrn Direktor Johann Sperhansl.

Auch die Personalvertretung der PflichtschullehrerInnen mit Hildegard Berger und Jürgen Pany waren anwesend.

Die sportbegeisterten SchülerInnen nahmen mit großer Freude ihre Pokale und Urkunden entgegen.

Ein reibungsloser Ablauf der Veranstaltung war dank des gut organisierten Teams der NMS und PTS Aspang und des Sponsors der Raiba NÖ Süd Alpin möglich.

Bei den Schifahrern waren Rozaj Florian und Riederer Elena (beide Gymnasium Sachsenbrunn) ganz oben auf dem Podest.

Breitenecker Fabio (NMS Schöllerstraße Neunkirchen) und Zachs Anna (Gymnasium Sachsenbrunn) sind die Schulmeister in Snowboard.

Die Schulwertung in Snowboard konnte die NMS Schwarzzau, vor dem Gymnasium Sachsenbrunn und der NMS Kirchberg/Wechsel für sich entscheiden.

Das Gymnasium Sachsenbrunn holte vor der NMS Kirchberg/Wechsel und der EMS Grünbach die Schulwertung im Schifahren.



## Unsere Pfarre

Am 3. Februar 2018 fand im Pfarrsaal das traditionelle Pfarrkränzchen statt. Das Motto der diesjährigen Mitternachtsshow war „Mönchkirchen sucht das Supertalent“.

Die Pfarre bedankt sich auf diesem Weg für den Einsatz der Mitwirkenden, den Besuchern des Kränzchens und allen Gönnern, Sponsoren und Helfern!



### **Palmsonntag, 25.03.**

9:30 Uhr Palmweihe oberhalb vom Kinderspielplatz, Prozession zur Kirche.

Die Kfb bietet Palmbuschen an. 10:30 Uhr Kinderkreuzweg um die Kirche.

### **Gründonnerstag, 29.03.**

19:00 Uhr Abendmahlsmesse, dann Ölbergandacht.

### **Karfreitag, 30.03.**

14:30 Uhr Kreuzweg,

15:00 Uhr Feier der Todesstunde Jesu, dann Anbetung am heiligen Grab bis 21:00 Uhr.

### **Karsamstag, 31.03.**

7:00 – 17:00 Anbetung am heiligen Grab, gestaltete Anbetungsstunden

7:00 für Mönichkirchen, 8:00 für Mitteregg und Langegg,

9:00 für Unterhöfen, 10:00 für Tauchen, 16:00 für Spital.

Speisenweißen 9:00 in Mönichkirchen, 11:00 in Schaueregg, 11:30 in Tauchen

**Ostersonntag, 01.04.** 9:30 Uhr Festmesse.

**Ostermontag, 02.04.** 7:30 und 9:30 Uhr Messen.

**Bläsermesse, 08.04.** 9:30 Uhr Messe mit dem Musikverein Mönichkirchen.

**Der Passionsspielchor St. Margareten** sing am Sonntag, den 15.04. um 9:30 Uhr in der Messe und um 16:00 Uhr im Pfarrsaal

**Firmung:** Samstag, 05. Mai 10:00 Uhr

**Erstkommunion:** Sonntag, 03. Juni 9:30 Uhr

## Ensemble

### **daChor St Margarethen** *Gesangsverein*

Leitung: Mag Thomas Steiner – Musikalischer Leiter der Passionsspiele

besucht die Partnergemeinde

## **Mönichkirchen**

**15. April 2018**

**09.30 Uhr Pfarrkirche HI Messe -**

Passionsspielmesse v Mag Thomas Steiner  
und Lieder aus dem Passionsspiel

**16.00 Uhr Pfarrsaal Konzert**

Ausschnitte aus Singin' Cathrine

Chormusik aus verschiedenen Genres –

Volkslieder, Zulu, Gospel, International

Eintritt: Freie Spende

Buffetbetrieb

## Unsere Vereine

### **Dorferneuerungsverein „Lebenswertes Mönichkirchen“**



Einladung zur

### **Jahreshauptversammlung**

am **Freitag, 25. Mai 2018; 20:00 Uhr; Hotel Thier**

#### **TAGESORDNUNG**

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Bericht des Obmanns
5. Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung
6. Bericht des Arbeitsgruppenleiters
7. Bericht des Kassiers
8. Bericht des Kassaprüfers und Entlastung der Kassierin
9. Neuwahlen
10. Anfragen und Allfälliges

Der Vorstand des Dorferneuerungsvereines würde sich freuen, Sie zu dieser Sitzung begrüßen zu dürfen, und möchte Ihnen hiermit einen kurzen Bericht der Tätigkeiten des Vereines über das vergangene Jahr geben.

Folgende Veranstaltungen und Tätigkeiten wurden durchgeführt:

Der Vorstand des Dorferneuerungsvereines würde sich freuen, Sie zu dieser Sitzung begrüßen zu dürfen, und möchte Ihnen hiermit einen kurzen Bericht der Tätigkeiten des Vereines über das vergangene Jahr geben.

Folgende Veranstaltungen und Tätigkeiten wurden durchgeführt:

Zwei Wandertage, Kinderputztag, Maiandacht, Kinderspielefest, Nikolofeier, Seniorenweihnachtsfeier, Installation einer Sonnenuhr im Wasserpark mit Renovierung des alten Wasserspeichers, Renovierung und Dachreparatur Anna-Kapelle, Bepflanzung Böschung gegenüber Pfarrhof; Hecken- und Wasserparkpflege.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden, die mit ihrer tatkräftigen Unterstützung alle diese Veranstaltungen erst ermöglichen und den Verein damit auch finanziell auf gute Beine stellen.

Wir freuen uns weiterhin auf Ihre tatkräftige und finanzielle Unterstützung, und bitten Sie in diesem Sinne um Ihren Mitgliedsbeitrag von € 9,-, damit wir angefangene und geplante Projekte in die Tat umsetzen können!

Mit bestem Dank für Ihre bisherige und zukünftige Hilfe!

**DORFERNEUERUNGSVEREIN MÖNICHKIRCHEN**  
Mag. Dietmar Orglmeister

## Nikolausumzug am 5.12.2017

„Lasst uns froh und munter sein....“ wenn der Nikolaus kommt. So klang es am 5.12.2017 in der Kirche, als der Dorferneuerungsverein Mönichkirchen zum Nikolausumzug einlud.

Wie jedes Jahr kam der Nikolaus mit seinen Krampusgefährten auch nach Mönichkirchen um beim Gemeindeparkplatz die Kinder zu begrüßen. Gemeinsam ging es dann mit den Kindern hinauf zur Kirche, wo es nach einem gemeinsamen Singen für jedes Kind ein Nikolosackerl gab.



## Seniorenweihnachtsfeier

Am 15.12.2017 fand die traditionelle Seniorenweihnachtsfeier im Rasthaus Lang statt.

Mitte Dezember lädt der Dorferneuerungsverein Mönichkirchen alljährlich zur Seniorenweihnachtsfeier in die Brettbar/Rasthaus Lang ein. Beim gemütlichen Zusammensein mit Kaffee und Kuchen sangen die Kinder der Volksschule Mönichkirchen lustige Weihnachtslieder, Fr. Hildegard Weninger führte gekonnt durch das Programm mit dem Mönichkirchner Dorfg'sang und der Bläsergruppe vom Musikverein Mönichkirchen. Zum Abschluss gab es für jeden noch ein kleines Geschenk.

**Frohe  
Ostern**

*wünscht der  
Dorferneuerungs-  
verein  
Mönichkirchen*

## ÖKB Mönichkirchen



# Fußballclub Mönichkirchen



Geschätzte Damen und Herren,

im Namen des FC-Mönichkirchen möchten wir Sie im neuen und hoffentlich sehr erfolgreichen Jahr 2018 recht herzlich begrüßen.

Die Vorbereitungen auf die Frühjahrssaison ist voll im Laufen und das Training hat bereits im Jänner begonnen. Weiters waren wir vom 6. bis 11. März in Mallorca auf Trainingslager um uns bei optimalen Bedingungen vorzubereiten.

Die Trainingsbeteiligung und die Motivation der Spieler lässt uns hoffen an die Erfolge der letzten Saisonen anknüpfen zu können.

Finanziert wurde das Trainingslager von den Spielern selbst und von der Spielerkasse, wo das ganze Jahr hinweg Strafen für z.B. zuspät kommen zu Training oder Match, unangemeldet Fernbleiben oder Strafkarten wegen Kritik durch und von den Spielern selbst eingehoben wurden. Weiters wurde ein Teil von der Fa. TORG gesponsert.

Weiters möchten wir uns bei Hrn. Prenner Stefan und Glatz Harald recht herzlich bedanken für die Erneuerung der Herrentoiletten am Sportplatz.

Wir hoffen dass die Bevölkerung den Verein weiterhin so gut unterstützt und hoffen euch im Frühjahr zahlreich am Fußballplatz begrüßen zu dürfen.

Mit sportlichen Grüßen

Euer FCM

## Meisterschaftsplan- Frühjahr 2018

Runde	HEIMTEAM	AUSWÄRTSTEAM	Tag	Datum
14.Runde	Hochwolkerdorf	Mönichkirchen	So	18.03.2018
15.Runde	Mönichkirchen	Pottschach	So	25.03.2018
16.Runde	St. Egyden	Mönichkirchen	So	01.04.2018
17.Runde	Mönichkirchen	Zöbern	Sa	07.04.2018
18.Runde	Natschbach	Mönichkirchen	Sa	14.04.2018
19.Runde	Mönichkirchen	Ternitz	Sa	21.04.2018
20.Runde	Puchberg	Mönichkirchen	Sa	28.04.2018
21.Runde	Mönichkirchen	Willendorf	Sa	05.05.2018
22.Runde	Schlöglmühl	Mönichkirchen	So	13.05.2018
23.Runde	Mönichkirchen	Neunkirchen	SO	20.05.2018
24.Runde	spielfrei		-	-
25.Runde	Schottwien	Mönichkirchen	Fr	01.06.2018
26.Runde	Mönichkirchen	Grünbach	So	10.06.2018

Die Spieltermine unserer Damen stehen zum Zeitpunkt des Erscheinens leider noch nicht fest.

# FRÖHE OSTERN!

Geschätzte Bevölkerung von Mönichkirchen,  
liebe Gäste und Freunde unseres Ortes!

Die Freiwillige Feuerwehr Mönichkirchen bringt Ihnen in diesen Gemeindenachrichten den

## TÄTIGKEITSBERICHT 2017

zur Kenntnis:

Anzahl der Sirenen-Alarmierungen:	15
Brandeinsätze:	1
Brandsicherheitswache:	1
Technische Einsätze (16 Verkehrsunfälle):	43
Kommunale Einsätze:	12
Übungen:	22
Schulungen:	9
Sitzungen:	14
Eigene Veranstaltungen:	7
Ball- u. Festbesuche:	17
Tätigkeiten der FW-Jugend:	19
Tätigk. u. Wartungsarb. im FW-Haus:	148

Dabei wurden von **1.423** Feuerwehrmitgliedern insgesamt **7.069 Arbeitsstunden** ( +1703 Stunden gegenüber 2016) freiwillig und unentgeltlich geleistet. **264** Stunden waren reine Einsatzzeit (**45** Einsätze) und bei 25 Tätigkeiten wurden **1.412 (+ 770!!!)** Stunden wurden für die **Feuerwehrjugend** aufgewendet.

### Mannschaftsstand per 31.12.2017:

<b>43 Aktive</b>	(-2)
<b>3 Reserve</b>	(+1/-1)
<b>7 Jugend</b>	(+1)
<b>53 GESAMT</b>	(-1)

Bei der am **12.01.2018** stattgefundenen Mitgliederversammlung im GH „**Brettli-Bar**“ **Lang** wurde auf ein erfolgreiches Jahr 2017 zurückgeschaut und aller verstorbenen Kameraden, im Besonderen dem 2017 verstorbenen **LM Josef WENINGER** gedacht.



Feuerwehrjugend Mönichkirchen

# WAS HAT SICH IM JAHR 2017 EREIGNET, WAS WAREN BESONDERE HIGHLIGHTS ??

## Jänner 2017

1.1. Brandsicherheitswache beim Neujahrsfeuerwerk  
5.1. traditioneller Feuerwehrball im GH Müllner-Rehberger insgesamt 7 PKW-Bergungen, die meisten am Schwaig-Weg

## Februar 2017

4.2. Begräbnis LM Josef Weninger  
25.2. Teilnahme beim Faschingsumzug  
FW-Jugend beginnt mit den Vorbereitungen für Wissenstest. Es bildet sich eine Wettkampfgruppe für die Landesbewerbe um das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze und Silber

## März 2017

3.3. Benedikt Schwarz kommt als neues Mitglied zur FW-Jugend  
4.3. Sturmschaden in der Wildganspromenade  
11.3. OBI Heissenberger u. BI Stangl besuchen die Kdt.-Fortbildung in Breitenau

## April 2017

wieder mehrere Sturmschäden in Mönichkirchen  
1.4. 3 Mitglieder der FW-Jugend absolvieren erfolgreich den Wissenstest (über 12 Jahre) und 4 Mitglieder das Wissenstest-Spiel (10-12 Jahre) in Ternitz

## Mai 2017

7.5. Floriani-Messe in der Pfarrkirche  
19.5. Bezirksfeuerwehrtag in Breitenau

## Juni 2017

10.6. Teilnahme der Wettkampfgruppe beim Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb in Aspang  
18.6. erfolgreiches Sommerfest im FW-Haus Mönichkirchen  
22.6. Brandeinsatz à Böschungsbrand in Schaueregg  
23.6. Motorradunfall in der Ringhofer-Kurve  
24.6. Antreten der FW-Jugend bei den Bezirksleistungsbewerben in Breitenau à unsere Großen werden gemeinsam mit den Jugendlichen der FF-Grimmenstein u. Edlitz beim Bewerb in Silber 4. von 10 Gruppen und beim Bewerb in Bronze 5. von 13 Gruppen. Von den unter 12 Jährigen wurde **Denise Heissenberger im Einzelbewerb Bezirksiegerin**.  
30.6. Bei den Landeswettkämpfen in St. Pölten erreicht unsere Wettkampfgruppe das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze und in Silber (Jürgen u. Vanessa BINDER, Lukas GÖNC, Philip und Siegfried GREMSL, Peter KAGER, Lukas LORENZ, Thomas PICHLER und Martin PLANK).

## Juli 2017

es beginnt die Wespen-Saison und wir müssen öfters diesbezüglich mit unseren Schutzanzügen ausrücken  
6.-9.7. unsere FW-Jugend ist mit den Betreuern am Jugendlager in Neuhofen an der Ybbs und bei den Landesbewerben ebenfalls sehr erfolgreich

## August 2017

mehrere kleine Verkehrsunfälle und wiederum zahlreich Wespeneinsätze

## September 2017

10.9. Wieder ein sehr erfolgreicher Kirtagstanz  
25.9. Abgabe Förderansuchen für neues Mannschaftstransport-Fahrzeug beim NÖLFW-KDO

## Oktober 2017

in Mönichkirchen findet die Abschlussübung des Abschnittes Aspang mit den Feuerwehren aus Mönichkirchen, Tauchen, Zöbern, Schlag, Aspang, Königsberg, St. Peter, Mariensee und Schaueregg statt (84 Mann) alle 7 Mitglieder der FW-Jugend absolvieren das Fertigungsabzeichen „Technik“

## November 2017

Das neue Mannschaftstransportfahrzeug „VW-Crafter“ wird bei der Firma LIND in Friedberg bestellt und der Aus- und Aufbau an die Firma LANG in Pinggau vergeben

## Dezember 2017

wieder zahlreiche PKW-Bergungen von KFZ ohne Schneeketten am Schwaig-Weg  
Jeden Samstag Punschstand am Gemeindeplatz  
31.12. Frontalzusammenstoß 2er PKW's auf der Tauchenerstr.

Diese Auflistung ist bei weitem nicht vollzählig, gibt jedoch trotzdem einen Überblick, wie umfangreich, vielfältig und abwechslungsreich die Tätigkeiten unserer Mitglieder sind. Einsätze, Übungen, Ausbildungen, Sitzungen, eigene Veranstaltungen und der Besuch von anderen Festen sorgen für laufende Aktivitäten im Feuerwehralltag.

Ein paar Fotos sollen dies auch noch unter Beweis stellen:





## TERMINVORSCHAU 2018

**Floriani-Messe** in der Pfarrkirche  
am **Sonntag**, den **06. Mai 2018**

**Feuerlöscherüberprüfung**  
am **Samstag**, den **16. Juni 2018** im SSZ

**SOMMERFEST mit FAHRZEUGSEGNUNG**  
im SSZ

am **Sonntag**, den **17. Juni 2018**

**MUSIK: „Musikverein Mönichkirchen“ & „DIE KOGIS“**

**KIRTAGS-TANZ**

am **09. September 2018** mit den  
„**TRÄNKTÖRL-MUSIKANTEN**“,  
einer Top-Gruppe aus der Region

**Punschstand** im Advent 2018

*Wir freuen und auf Ihren Besuch!*

Mit freundlichen Grüßen und den besten Wünschen für ein unfall- und schadenfreies Jahr 2018 zeichnet

Ihr/Euer Feuerwehrkommandant Martin HEISSENBERGER, OBI

## Polizei Aspang – Gemeinsam sicher

### Sehr geehrte Damen und Herren!

Zu Beginn des heurigen Jahres erlaube ich mir, Ihnen einen kurzen Überblick über das vergangene Jahr 2017, aus der Sicht der Polizeiinspektion Aspang-Markt, zu gestatten. Allgemein gesagt können wir auf ein relativ ruhiges und unspektakuläres Jahr 2017 zurückblicken.

Im Bereich der Kriminalitätsbekämpfung und Entwicklung werde ich Ihnen, nach Bekanntgabe der Kriminalstatistik 2017 durch das Bundesministerium für Inneres, die relevanten Eckdaten, die in den Zuständigkeitsbereich der PI. Aspang fallen detaillierter mitteilen.

Vorweg möchte ich Sie darüber informieren, dass während des Zeitraums, zwischen Oktober 2017 und Februar 2018, im gesamten Zuständigkeitsgebiet der PI. Aspang, insgesamt nur ein Dämmerungseinbruch in ein Wohnhaus verübt wurde. Ein Jahr zuvor wurden, im selben Zeitraum, 4 Dämmerungseinbrüche in Wohnhäuser verübt.

Weiters wurden im Oktober 2017 von einer Tätergruppe zahlreiche Vereinshäuser im Bezirk Neunkirchen sowie in den umliegenden Bezirken verübt, wobei auch die Gemeinde Aspang (Schwimmbadkantine) betroffen war.

Nach diesem Überblick gebührt unser **Dank** allen Förderern und Gönnern der Freiwilligen Feuerwehr Mönichkirchen, den vielen ehrenamtlichen Mitarbeitern und vor allem auch der Marktgemeinde Mönichkirchen mit BGMST Andreas Graf und dem gesamten Gemeinderat. Der Dank gilt auch allen Mitgliedern und deren Angehörigen für ihren freiwilligen und unentgeltlichen Einsatz zum Wohle unserer Bevölkerung und zur positiven Entwicklung der Feuerwehr.

Mit dem Dank sei auch die Bitte ausgesprochen, die Freiwillige Feuerwehr Mönichkirchen auch im Jahr 2018 wieder nach Ihren Möglichkeiten zu unterstützen und die Arbeiten rund um unserer Veranstaltungen durch Ihren zahlreichen Besuch zu belohnen.

2017 für SIE an 365 Tagen rund um die Uhr unter

**NOTRUF 122 (Feuer, Gefahr für Mensch und Tier, Hab und Gut)**

bzw. überall, wo keine Gefahr in Verzug ist, unter folgenden

**0664/2533305** Kommandant OBI Martin Heissenberger

**0664/4163097** Stellvertreter BI Reinhold Stangl

**0664/4345440** Verwalter V Manuel Allabauer

**0660/3475396** Zugs-Kdt. BM Robert Steiner

**20925** Marktgemeinde Mönichkirchen

Hier kann Ihnen rasch und punktgenau die notwendige Hilfe durch eine „STILLE ALARMIERUNG“ organisiert werden.

Durch die hiesige Spurensicherung und Zusammenarbeit mit dem Landeskriminalamt Burgenland konnte die Tätergruppe ausgeforscht und nunmehr zur Verantwortung gezogen werden.

Im Verkehrsbereich möchte ich hervorheben, dass im Jahr 2017 kein Todesopfer zu beklagen war. Bei insgesamt 18 Verkehrsunfällen wurden 20 Personen verletzt. Bei 129 Verkehrsunfällen wurden zum Glück nur Sachschäden verursacht, wobei bei diesen Sachschadensunfällen die Wild- und Parkschadensunfälle den wesentlichen Teil stellen.

Wir sind daher auch in diesem Jahr bemüht, durch Präsenz und aktive Überwachungsmaßnahmen, ein sicheres Wohnen in den Gemeinden zu gewährleisten.

Ihr Sicherheitsbeauftragter  
der Polizeiinspektion Aspang

**Manfred OTTER, Abtl Insp.**  
Tel.: 059 133 3351



# „Historischen Verein Wechselland“

Verfasser: Dr. Andreas Salmhofer (Obmann)



HISTORISCHER VEREIN WECHSELLAND

Auf der Website [www.wechsel-wandern.at](http://www.wechsel-wandern.at) und in den auf den Gemeindeämtern aufliegenden Wanderkarten finden Sie nützliche Infos zum LEADER-Projekt „Historischen Weitwanderweg Wechselland“ sowie Kurz- und Rundroutenvorschläge. Nachdem das Projekt erfolgreich abgeschlossen werden konnte, widmet sich der Verein weiteren Themen zur Geschichte des Wechsellandes. Aus diesem Grund bittet der Verein um Mithilfe:

## Gesucht: Sagen aus dem Wechselland

Im Wechselland existieren - nach Durchsicht von Gemeindecroniken, Schulchroniken, Sagensammlungen etc. - mehr als 100 Sagen, die durch den Historischen Verein Wechselland gesammelt werden, neu bearbeitet werden und langfristig in Buchform erscheinen sollen. Aus diesem Grund suchen wir Sagen aus dem Wechselland, die beispielsweise nur mündlich vorhanden sind.

## Gesucht: Zeitzeug\_innen

Wir suchen Zeitzeuginnen und Zeitzeugen, die bereit sind, über ihre Erlebnisse und Erfahrungen zu den wichtigen Zäsuren (1918, 1934, 1938, 1945, Besatzungszeit und 1955) zu erzählen. Falls Sie eine solche Person (etwa Jahrgang 1935 oder älter) sind oder eine solche Person kennen, dann bittet der Historische Verein Wechselland Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Langfristig ist geplant, diese Erinnerungen - auch in anonymisierter Form - in Buchform zu publizieren. Bis dato wurden mehr als 160 Personen aus dem steirischen Wechselland sowie Mönichkirchen interviewt.

## Gesucht: Dokumente zur Kriegs- und Besatzungszeit

Zusätzlich suchen wir Materialien, Ton- und Filmaufnahmen, Fotos (z.B. mit sowjetischen/britischen Soldaten), Kriegstagebücher, verschriftlichte Notizen (z.B. Kriegsgefangenschaft), Dokumente sowie auch Erinnerungen von Kindern über Erlebnisse ihrer Eltern/Großeltern aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts.

## Gesucht: Soldateninformationen

Wir suchen Informationen zu Gefallenen aber auch zu Ziviltoten des Ersten und Zweiten Weltkriegs aus dem Wechselland. Wir möchten soviel wie möglich über diese Verstorbenen herausfinden. Die wichtigsten Informationen sind: Foto, Geburtsdatum, familiäre Zugehörigkeit bzw. Wohnadresse, Zugehörigkeit zu militärischen Truppenteilen, Ort und Zeit des Todes bzw. des Verschwindens („Vermisste“). Falls Sie Informationen (z.B. Andachtsbild) zu den einzelnen Gefallenen haben, etwa weil Sie mit demjenigen Soldaten verwandt sind, dann bitten wir Sie, sich mit uns jederzeit in Verbindung zu setzen.

## Kontakt

Wenn Sie Kontakt mit dem HWW aufnehmen wollen oder Interesse haben, im Verein mitzuwirken, erreichen Sie uns unter [info@geschichte-wechselland.at](mailto:info@geschichte-wechselland.at) oder telefonisch unter der Handy-Nummer 0664-4002717 (Obmann Andreas Salmhofer). Besuchen Sie unsere Website unter [www.geschichte-wechselland.at](http://www.geschichte-wechselland.at), dort finden Sie alle wichtigen Informationen zum Verein.



Assistentin  
Eva Dörner  
05 0100 72772



Kundenbetreuerin  
Waltraud Feuchtenhofer  
05 0100 72766



Kundenbetreuer  
Markus Riegler  
05 0100 72631



Kundenbetreuerin  
Barbara Schrammel  
05 0100 72776



Kundenbetreuer  
Johann Schwarz  
05 0100 72781

**NEU!**  
Duale-Betreuung  
kombiniert individuelle  
Betreuung mit  
Experten-Fachwissen



Marktvorstand  
VDir. Mag. Gertrude  
Schwebisch MBA



Regionalleiter Prok.  
Johann Ungersböck



Filialleiter  
Johannes Brandstetter  
05 0100 72765



Spezialist im Bereich  
Veranlagungen  
Günter Truchses  
05 0100 72663



Spezialist im Bereich  
Wohnbau Privat  
Christian Steinhöfler  
05 0100 72762

## Filiale Aspang

2870 Aspang, Hauptplatz 11  
[aspang@neunkirchen.sparkasse.at](mailto:aspang@neunkirchen.sparkasse.at)

**SPARKASSE**   
Neunkirchen

Mit leichtem Drang zum Wahnsinn und der Motivation zur Mitgestaltung bei der Neugestaltung!

# WANTED

**Wechsel**  
LOUNGE &  
RESTAURANT

**KÜCHENCHEF/IN**  
**KOCH/KÖCHIN**  
**SERVICEMITARBEITER/IN**

#### Die Wechsel Lounge

in St. Corona am Wechsel stellt das Herz des Freizeitareals „Familienarena“ und der „Wexl Trails“ dar. Das Team erfreut sich täglich über umgängliche, sportliche und liebenswürdige Gäste. Die Öffnungszeiten der Wechsel Lounge richten sich nach den Geschäftsstunden des Areals und den Gästen - die Nacht bleibt also zum Schlafen frei.

#### Wir bieten:

- + Umgängliches Publikum (Familien, Kinder, Sportler, Firmengruppen)
- + Wenig bis keine Nacharbeit
- + Offenes Ohr für Ideen und Vorschläge
- + Ein junges und kreatives Team
- + Ein modernes und attraktives Arbeitsumfeld, in dem sich Mitarbeiter und Gäste sehr wohl fühlen
- + Faire Wochenenddienste

#### Dein Profil:

- + Du hast ausreichend Berufserfahrung, um tägliche ToDo's zu erkennen und zu erledigen.
- + Du hast immer ein Lächeln im Gesicht und bist auch in stressigen Situationen die Freundlichkeit in Person.
- + Du bist lösungsorientiert und hast einen Vorschlag zur Verbesserung parat.
- + Du bist engagiert, motiviert und arbeitest gerne in und mit einem jungen Team.
- + Deine Muttersprache muss nicht Deutsch sein, aber eine gute Verständigung mit unseren Gästen und dem Team ist ein Muss.
- + Den PKW Führerschein hast du in der Tasche und du bist mobil sowie flexibel.

Aus gesetzlichen Gründen weisen wir auf folgendes KV-Mindestgehalt hin:

- von EUR 1.460,- brutto pro Monat (Servicemitarbeiterin, Vollzeit 40h)
- von EUR 1.660,- brutto pro Monat (gelernter Koch, Vollzeit 40h)
- von EUR 1.980,- brutto pro Monat (gelernter Küchenhelfer, Vollzeit 40h)

Eine Überzahlung ist je nach Arbeitserfahrung, Zusatzausbildungen und Qualifikation vorgesehen.

Unternberg 197, 2880 St. Corona am Wechsel  
Infos unter: 02641 21009  
Bewerbungen an: [info@familienarena.at](mailto:info@familienarena.at)

# WANTED

**Wexl Trails**

**BIKESHOP & -VERLEIH LEITUNG**  
VOLLZEIT - 38,5 H/WOCHE, AB SOFORT

#### Die Wexl Trails [www.wexltrails.at](http://www.wexltrails.at)

Im Herzen des Wechselgebietes blüht das Mountainbikerherz beim legalen Mountainbiken auf Flowtrails und naturbelassenen Singletrails auf. Im Trails Center erlernen Beginner und Kinder im Mini-Bike Park auf der Skillsline und beim Pumptrack die Basics des Bikens. Im dazugehörigen Verleih und Shop bieten wir das notwendige Equipment für eine wunderbare Zeit in St. Corona am Wechsel an.

#### Deine Aufgaben:

- + Selbständige und eigenverantwortliche Leitung des Shops bzw. Verleihs (inkl. Kontrolle der Ziele und laufenden Kennzahlen und Kommunikation zu Team und Personaleinsatzplanung)
- + Warenbewirtschaftung und Abschluss von Inventuren
- + Lieferantenkontakt und -pflege
- + Aktive Betreuung der Kunden

#### Dein Profil:

- + Du kannst hohes Know-how im Sportartikel- und Dienstleistungsbereich beweisen
- + Du hast Berufs- und Führungserfahrung im Verkauf/Verleih, bevorzugt Sporthandhandel
- + Du hast eine abgeschlossene Lehr-Ausbildung (vorzugsweise Fahrradmechaniker)
- + Wirtschaftliches Denken und Handeln stehen bei dir immer im Vordergrund
- + Eigeninitiative, Flexibilität und Bereitschaft zu Überstunden ist vorhanden
- + Gute Kommunikationsfähigkeit, ein sicheres und gepflegtes Auftreten steht außer Frage
- + Eine hohe Qualitäts- und Kundenorientierung ist Grundsatz Nummer eins für dich
- + Du bist mit Führerschein der Klasse B und Auto ausgestattet

#### Unser Angebot:

- + Umgängliches Publikum (Sportler, Familien, Kinder, Firmengruppen)
- + Offenes Ohr für Ideen und Vorschläge und die Möglichkeit sich zu entfalten
- + Ein junges und kreatives Team
- + Faire Wochenenddienste und meist eine 5-Tage Woche
- + Gehalt: € 2.300,- brutto (je nach Qualifikation und Erfahrung, besteht Bereitschaft zur Überzahlung)

Unternberg 197, 2880 St. Corona am Wechsel  
Infos unter: 02641 21009  
Bewerbungen an: [info@familienarena.at](mailto:info@familienarena.at)



# Sonnen- energie, so einfach wie nie.

Steigen Sie jetzt mit **joulie** auf Sonnenenergie um.  
Online können Sie sich ganz einfach Ihre individuelle  
Photovoltaikanlage zusammenstellen und schon  
starten Sie in Ihre Energieunabhängigkeit.  
Jetzt planen auf [joulie.at](http://joulie.at)

**joulie**  
powered by **EVN**



## Veranstaltungskalender & Termine

### MÄRZ

	24./25.03.2018	10 - 16 h	Bauernbrunch Buffet, Gasthaus Dreiländerblick, Reservierung: 0680/2033790
Sa	24.03.2018	14:00	Preisschnapsen, FC Mönichkirchen, Kernstockhaus

### APRIL

	27.04.2018	8 - 17 h	Tag der offenen Tür im Gemeindeamt
Fr	27.04.2018	9 - 11 h	Sondermüllsammlung beim Gemeindeparkplatz
Fr	27.04.2018	13 - 17 h	Sperrmüllaktion - MG Mönichkirchen
Sa	28.04.2018	7:30-11:30	Sperrmüllsammlung in Mönichkirchen & Tauchen (13:00 – 15:00 h)

### MAI

			Burgertage im Sonnenhof Hechtl
Mo	01.05.2018	09:00	Wandertag, DEV Mönichkirchen
Sa	05.05.2018	10:00	Firmung, Pfarre Mönichkirchen
Sa	26.05.2018	17:00	Maibaumumschnitt Dämmerschoppen, Wechsellandhalle, FF Tauchen
So	27.05.2018	14:00	Maiandacht & Gesundheitstag im Wasserpark, DEV & Gesunde Gemeinde

### JUNI

	03.06.2018	09:30	Erstkommunion, Pfarre Mönichkirchen
Sa	09.06.2018	10:00	Schwaigen Reigen®
Sa	16.06.2018	8 - 11 h	Feuerlöscherüberprüfung im SSZ
So	17.06.2018	09:30	Sommerfest mit Fahrzeugsegnung im SSZ, FF Mönichkirchen



Einladung zum  
**WANDERTAG**  
am 1. Mai 2018

**Treffpunkt:** → 09:00 Uhr am Kirchenplatz

**Route:**  
Wanderung zum **Schloß Ziegersberg**,  
Stübeegg/Zöbern

Rückfahrt mit dem Bus  
Fahrpreis wird noch bekannt gegeben  
**Mittagstisch bei Sonnenhof Hechtl**

Für das gesunde Weckerl ist gesorgt -  
Getränk bitte selbst mitnehmen!

Die Gesamtzeit ist ca. 3 ½ Stunden, mitzubringen sind  
gute Laune, festes Schuhwerk und Freude am Wandern!

**Auf Ihre zahlreiche Teilnahme freut sich der  
Dorferneuerungsverein Mönichkirchen  
mit Unterstützung der**



Die Veranstaltung findet nur bei Schönwetter statt.

Einladung zur  
**Maiandacht  
& Gesundheitstag**

im Wasserpark Mönichkirchen

am Sonntag,  
den 27. Mai 2018  
Beginn: 14.00 Uhr

Der Dorferneuerungsverein & die Gesunde Gemeinde  
Mönichkirchen freuen sich auf eine zahlreiche Teilnahme und  
sorgen im Anschluss bestens für  
Ihr leibliches Wohl!



**Schwaigen – Reigen®**  
Festival der Almhütten am Wechsel  
**Samstag, den 9. Juni 2018**



# ZU 99% IST DER HERD AUS

Ein Erste-Hilfe-Kurs  
lohnt sich zu 100%

## ERSTE HILFE KURSANGEBOTE Aspang Markt

Anmeldung und  
weitere Kurse unter  
[www.ERSTEHILFE.at](http://www.ERSTEHILFE.at)

**WO:** Rotes Kreuz Ortsstelle Aspang  
Wechselstraße 1a  
2870 Aspang Markt

Auffrischung 8 Stunden	Fr, 20.04.2018	08:00—16:30 Uhr
Auffrischung 4 Stunden	Di, 15.05.2018	18:00—22:00 Uhr
Kindernotfallkurs 8 Stunden	Mo, 11.06.2018 & Do, 14.06.2018 jeweils	18:00—22:00 Uhr
Auffrischung 8 Stunden	Sa, 07.07.2018	08:00—16:30 Uhr
Auffrischung 4 Stunden	Di, 07.08.2018	18:00—22:00 Uhr
Kindernotfallkurs 8 Stunden	Mo, 03.09.2018 & Do, 06.09.2018 jeweils	18:00—22:00 Uhr

Österreichisches Rotes Kreuz  
Landesverband Niederösterreich  
**Bezirksstelle Neunkirchen**  
Rotkreuz-Straße 4  
A-2620 Neunkirchen  
ZVR: 704274872

**Rettung/Notarzt** 144  
Krankentransport 14844  
Gesundheits- und  
soziale Dienste 0664/321 4040  
Service/Information 059 144 65000  
neunkirchen@n.rotekruz.at  
[www.rotekruz.at/neunkirchen](http://www.rotekruz.at/neunkirchen)



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
NIEDERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*